



Benutzerhandbuch EA Administratoren

Das Handbuch für Administratoren der Applikation EA Datenaustausch mit China (EACN) beschreibt die folgenden Aktionen:

• Selbstregistration	2
• Ursprungserklärungen einzeln hochladen	4
• Mehrfachupload von Ursprungserklärungen	6
• Ursprungserklärungen suchen	7
• Ursprungserklärungen stornieren	8
• Neuer Benutzer / Administrator erfassen	9
• Benutzer / Administrator deaktivieren	10
• Rolle Benutzer / Administrator mutieren	11
• Passwort zurücksetzen	12
• Status einer Ursprungserklärung	14

[Hier](#) finden Sie häufig gestellte Fragen zum EA Datenaustausch mit China (FAQ).

Selbstregistration

Die Selbstregistration muss **nur einmal** durch den als Administrator bestimmten Mitarbeiter ausgeführt werden.

1. Öffnen Sie die Seite der Selbstregistration.
(<https://www.zkv.ezv.admin.ch/eacn-registration/selfreg.shtml>).
2. Wählen Sie rechts die gewünschte Sprache.
3. Geben Sie Ihre EA-Nummer, Ihr gewünschtes Kürzel (2-5 Zeichen) und Ihre Personalien ein.
Die Mobiltelefonnummer wird ausschliesslich für den Passwort Reset verwendet.
Aus der EA-Nummer und dem Kürzel generiert sich automatisch der Benutzername.
4. Klicken Sie auf „Registrieren“.

de | fr | it





EA Datenaustausch mit China

Um die Applikation EA Datenaustausch mit China (EACN) nutzen zu können, müssen Sie sich zuerst mit Ihrer EA-Bewilligungsnummer sowie persönlichen Angaben als Administrator registrieren. Das nach der Registration generierte Antragsschreiben senden Sie bitte unterschrieben per Post oder E-Mail an die im Schreiben angegebene Zollkreisdirektion.

Die Mobiltelefonnummer dient ausschliesslich dazu, Ihnen bei einem allfälligen Verlust ein neues Passwort zuzustellen.

EA-Nummer:

Firmenname:

Kürzel:

Benutzername:

Vorname:

Nachname:

Mobiltelefonnummer:



E-Mail:

E-Mail wiederholen:

Passwort:

Passwort wiederholen:

Passwortrichtlinien:

- Es muss aus mindestens 8 Zeichen,
- davon je mindestens 1 Kleinbuchstabe,
- 1 Grossbuchstabe und 2 nichtalphabetischen Zeichen (bspw. Zahlen oder Sonderzeichen) bestehen.



Registrieren

2

zen



5. Klicken Sie auf „Antragsschreiben herunterladen“.

EA Datenaustausch mit China

Sie haben sich erfolgreich als Administrator registriert.

Bitte unterschreiben Sie das Antragsschreiben und senden Sie es per Post oder E-Mail an die im Schreiben angegebene Zollkreisdirektion. Diese wird nach Erhalt des Schreibens Ihr Login EACN freigeben und Sie entsprechend benachrichtigen.

 [Antragsschreiben herunterladen](#)



6. Senden Sie das Dokument unterschrieben und mit Firmenstempel an die zuständige Zollkreisdirektion (Email- und Postadresse werden automatisch aufgedruckt).

 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra	Eidgenössisches Finanzdepartement EFD Eidgenössische Zollverwaltung EZV												
Ermächtigter Ausführer Exportateur Agréé Esportatore Autorizzato 													
Sehr geehrte Damen und Herren Sie haben am 05.06.2014 erfolgreich die Selbstregistrierung als Administrator Ihrer Firma in der Applikation EA Datenaustausch mit China (EACN) vorgenommen. Zur Aktivierung des unten aufgeführten Accounts bitten wir Sie, dieses Dokument unterschrieben per Post oder eingescannt per E-Mail an die folgende Adresse zu senden: Zollkreisdirektion Basel Sektion Tarif und Veranlagung Postfach 666 4010 Basel E-Mail: zentrale.di-tarif@ezv.admin.ch Betreff der E-Mail: Freigabe Login EACN Antrag zur Aktivierung Login EACN <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><tr><td style="width: 50%;">Firmenname</td><td>Test AG</td></tr><tr><td>Nachname</td><td>Meier</td></tr><tr><td>Vorname</td><td>Dominik</td></tr><tr><td>E-Mailadresse</td><td>dominik.meier@ezv.admin.ch</td></tr><tr><td>EA-Nummer</td><td>99999</td></tr><tr><td>Benutzername</td><td>99999DoMe1</td></tr></table> Datum: _____ Unterschrift & Firmenstempel: _____ Die Zollkreisdirektion Basel wird nach Erhalt des Dokumentes Ihr Login EACN freigeben. Nach erfolgter Freigabe können Sie als Administrator weitere Personen Ihrer Firma als User in EACN registrieren, ohne dass eine Freigabe der Zollkreisdirektion erforderlich ist. Um unbefugte Zugriffe auf Ihre Daten zu verhindern, bitten wir Sie, Ihre User aktiv zu verwalten und die User auf den bewussten Umgang hinzuweisen. Dies beinhaltet unter anderem das Entfernen von inaktiven Usern sowie den periodischen Wechsel von Passwörtern.		Firmenname	Test AG	Nachname	Meier	Vorname	Dominik	E-Mailadresse	dominik.meier@ezv.admin.ch	EA-Nummer	99999	Benutzername	99999DoMe1
Firmenname	Test AG												
Nachname	Meier												
Vorname	Dominik												
E-Mailadresse	dominik.meier@ezv.admin.ch												
EA-Nummer	99999												
Benutzername	99999DoMe1												

Die Zollkreisdirektion informiert Sie über die erfolgte Aktivierung/Freigabe des Login EACN. Danach können Sie die Applikation EA Datenaustausch mit China für die Übermittlung der Ursprungserklärungen nutzen.

Ursprungserklärungen einzeln hochladen

Jeder Benutzer oder Administrator eines EA kann Ursprungserklärungen hochladen.

1. Öffnen Sie die Seite der Applikation EA Datenaustausch mit China.
(<https://www.zkv.ezv.admin.ch/eacn-upload/?login>).
2. Wählen Sie rechts die gewünschte Sprache.
3. Geben Sie Ihre Benutzer-ID (= Benutzername gemäss Antragsschreiben) und Passwort ein und klicken Sie auf "Senden".

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Zollkundenverwaltung EZV
Eidgenössische Zollverwaltung EZV
Eidgenössisches Finanzdepartement EFD

Startseite | Kontakt

De | Fr | It

2

Ermächtigter Ausführer
Exportateur Agréé
Esportatore Autorizzato

EA Datenaustausch mit China

Willkommen bei der Applikation EA Datenaustausch mit China, welche für die elektronische Übermittlung der von Ermächtigten Ausführern ausgefertigten Ursprungserklärungen im Rahmen des Freihandelsabkommens zwischen der Schweiz und China bestimmt ist.

Login

Bitte melden Sie sich mit Ihrer Benutzer-ID und Ihrem Passwort an.

Benutzer-ID
Passwort
Senden

3

[Passwort vergessen oder gesperrt?](#)
[Handbuch](#)

Servicedesk

Beim ersten Einloggen müssen Sie Ihr Passwort ändern, da es sich um ein Initialpasswort handelt.

4. Wählen Sie das Menü „Ursprungserklärungen“ aus.

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

EA Datenaustausch mit China

Logout | Passwort ändern | 01666dome | de | fr | it

Startseite | Ursprungserklärungen | Benutzermanagement

4

Willkommen bei der Applikation EA Datenaustausch mit China

Die Applikation erlaubt es den EA, die Seite des Handelspapiers, welche die Ursprungserklärung enthält, als PDF hochzuladen und zu übermitteln.

Der EA ist für das Übermitteln korrekter Daten selbst verantwortlich. Werden die Daten nicht, nicht korrekt oder nicht zeitgerecht übermittelt, kann dies bei der Einfuhrabfertigung in China zu entsprechenden Untrieben führen.

Das genaue Vorgehen sowie weitere Informationen zur Anwendung dieser Applikation sind den im Internet veröffentlichten Dokumenten [Anleitung](#) und [Informationsschreiben](#) zu entnehmen.

EACN 0.3-62

5. Klicken Sie auf „Datei hochladen“.

Ursprungserklärung hochladen und übermitteln

Bereits übermittelte Ursprungserklärungen suchen

Datum von: Datum bis:
 Status:

Dateiname	Beschreibung	Erstellungsdatum	Status
016662014110800000000001		31.03.14 10:10	Storniert
01666201404250000012300	Test doppelt hochladen	25.03.14 14:28	Gesendet
01666201405250000011234		25.03.14 14:13	Gesendet
01666201405250000001234		25.03.14 14:09	Storniert
01666201406010000012345	Beispiel Handbuch	24.03.14 13:53	Gesendet

(1 of 1)

6. Klicken Sie auf „Wählen“.

7. Wählen Sie das entsprechende Dokument aus Ihrem Computer aus.

8. Klicken Sie auf „Öffnen“.

9. Sie haben die Möglichkeit einen beliebigen Text im Feld „Beschreibung“ zu erfassen.

10. Klicken Sie auf „Senden“.

Datei hochladen

Beachten Sie folgende Punkte:

- Dateiformat muss pdf sein
- Dateiname muss 23 Zeichen lang sein und folgende Struktur aufweisen
 EA-Nummer: 345 Datum: 1. Februar 2015 Nummer des Handelspapiers: x8976
 00345 20150201 00000x8976
 Dokumentname: 003452015020100000x8976
- Maximale Dateigröße beträgt 500kb
- Die Bildauflösung muss mindestens 200ppi betragen

Ursprungserklärung:

Beschreibung:

350 Zeichen verbleiben

Windows Explorer

Bibliothek "Dokumente"

Neu

Name	Art	Erstellungsdatum	Typ	Größe
Handbuch	Dokument	24.03.2014 13:53	Handbuch	101 KB

Ist die hochgeladene Datei korrekt, wird Sie automatisch nach China übermittelt und in der Übersicht mit einer Statusmeldung (z.B. „Gesendet“) angezeigt.

Ursprungserklärungen suchen

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4 des Kapitels „Ursprungserklärungen einzeln hochladen“.

1. Wählen Sie den gewünschten Zeitraum
2. und / oder einen gewünschten Status (z.B. „Akzeptiert“) aus.
3. Klicken Sie auf „Ursprungserklärungen suchen“.

Die Ursprungserklärungen aus dem gewählten Suchraster werden angezeigt.

4. Klicken Sie auf die gewünschte Ursprungserklärung, um die Detailansicht anzuzeigen.

Ursprungserklärung hochladen und übermitteln

Bereits übermittelte Ursprungserklärungen suchen

Datum von:
Datum bis:

Status:

Dateiname	Beschreibung	Erstellungsdatum	Status
01666201411080000000001		31.03.14 10:10	Storniert
01666201404250000012300	Test doppelt hochladen	25.03.14 14:28	Gesendet
01666201405250000011234		25.03.14 14:13	Gesendet
01666201405250000001234		25.03.14 14:09	Storniert
01666201406010000012345	Beispiel Handbuch	24.03.14 13:53	Gesendet

(1 of 1)

Die Detailansicht zeigt die Vorschau der Ursprungserklärung sowie eine Aktionshistory (Log).

Ursprungserklärung

[← Ursprungserklärungen](#)

 1111120140402000000123

Status: Hochgeladen

Rechnung

Rechnung-Nr: 123
Datum 02.04.2014

Position	Handbücher	10.-
1.	Position Handbücher	10.-
Total		10.-

*Serial-No. 1111120140402000000123
The exporter of the products covered by this document (registration No 11111) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Swiss preferential origin according to the China-Switzerland FTA.
This exporter is legally responsible for the truthfulness and authenticity of what is declared above.

Beschreibung

Log

Art	Datum	Benutzername
Hochgeladen	02.04.14 11:36	11111DoMe
Nicht gesendet	02.04.14 11:36	11111DoMe

Ursprungserklärungen stornieren

Befolgen Sie die Schritte 1 bis 4 des Kapitels „Ursprungserklärungen suchen“.

1. Klicken Sie auf „Ursprungserklärung stornieren“.

Ursprungserklärung

[Ursprungserklärungen](#)

 **11111201404020000000123**

Status: Hochgeladen

Rechnung

Rechnung-Nr. 123
Datum 02.04.2014

1. Position Handbücher	10.-
Total	10.-

"Serial-No. 11111201404020000000123
The exporter of the products covered by this document (registration No 11111) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Swiss preferential origin according to the China-Switzerland FTA.
This exporter is legally responsible for the truthfulness and authenticity of what is declared above."

Beschreibung

Ursprungserklärung stornieren



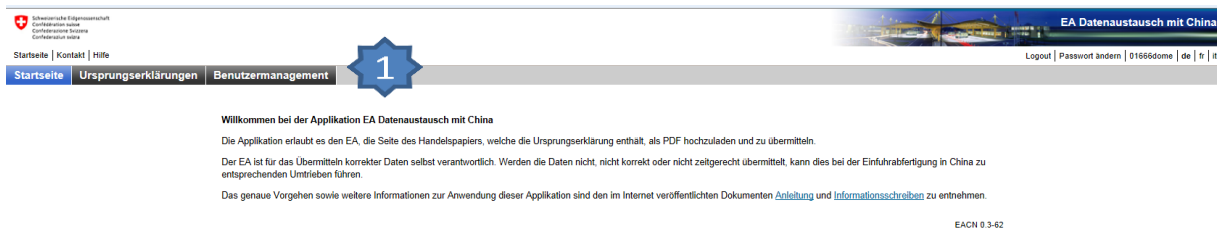
Log

Art	Datum	Benutzername
Hochgeladen	02.04.14 11:36	11111DoMe
Nicht gesendet	02.04.14 11:36	11111DoMe

Neuer Benutzer / Administrator erfassen

Melden Sie sich als Administrator bei der Applikation EA Datenaustausch mit China an (analog Schritte 1 bis 3 des Kapitels „Ursprungserklärungen hochladen“).

1. Wählen Sie das Menü „Benutzermanagement“ aus.



2. Geben Sie das gewünschte Kürzel (2-5 Zeichen) und die Personalien ein.

Die Mobiltelefonnummer wird ausschliesslich für den Passwort Reset verwendet.

3. Vergeben Sie ein Initialpasswort.

4. Wählen Sie den Benutzertyp aus.

(Benutzer: kann Ursprungserklärungen hochladen und stornieren; Administrator: kann zusätzlich neue User erfassen)

5. Klicken Sie auf „Registrieren“.

The screenshot shows the 'Neue Benutzer erstellen' form. It contains several input fields: 'Kürzel', 'Benutzername', 'Vorname', 'Nachname', 'Mobiltelefonnummer', 'E-Mail', 'E-Mail wiederholen', 'Passwort', 'Passwort wiederholen', and 'Benutzertyp'. The 'Benutzertyp' field has two radio buttons: 'Benutzer' (selected) and 'Administrator'. The form is annotated with blue stars and numbers: '2' for the 'Kürzel' field, '3' for the 'Passwort' field, '4' for the 'Benutzertyp' field, and '5' for the 'Registrieren' button.

Teilen Sie ihrem Mitarbeiter das Initialpasswort sowie seinen Benutzernamen mit. Beim ersten Einloggen in die Applikation EA Datenaustausch mit China wird der Benutzer aufgefordert, ein neues Passwort einzugeben.

Aus Datenschutzgründen können in der Applikation keine Passwörter geändert werden. Bei Verlust des Passwortes muss das Passwort zurückgesetzt werden (siehe Seite 12).

Benutzer / Administrator deaktivieren

Melden Sie sich als Administrator bei der Applikation EA Datenaustausch mit China an (analog Schritte 1 bis 3 des Kapitels „Ursprungserklärungen hochladen“).

1. Wählen Sie das Menü „Benutzermanagement“ aus.

The screenshot shows the top navigation bar of the 'EA Datenaustausch mit China' application. The 'Benutzermanagement' menu item is highlighted with a blue star and the number 1. Below the navigation bar, a welcome message is displayed in German, explaining the application's purpose and providing links for help and information.

2. Wählen Sie beim entsprechenden User den „Bearbeitungsmodus“  aus.

The screenshot displays the 'Bestehende Benutzer managen' section. A table lists existing users. The user '11111User' is selected, and the 'Edit' mode (pencil icon) is activated, indicated by a blue star and the number 2.

Benutzername	Aktiv	
11111DoMe	☐	
11111User	☒	

3. Entfernen Sie das Häkchen  aus der Checkbox.

4. Bestätigen Sie Ihre Änderung mit dem  oder verwerfen Sie diese mit .

The screenshot shows the same user management interface. The checkbox for the user '11111User' is now unchecked, indicated by a blue star and the number 3. The 'Save' (checkmark icon) and 'Cancel' (X icon) buttons are highlighted with blue stars and the number 4.

Benutzername	Aktiv	
11111DoMe	☐	
11111User	☐	

Rolle Benutzer / Administrator mutieren

A. Ersetzung des aktuellen Administrators durch einen neuen, noch nicht erfassten Administrator

1. Erfassen Sie einen neuen Administrator. Gehen Sie dazu wie im Kapitel „Neuer Benutzer / Administrator erfassen“ beschrieben vor.
2. Der neu erfasste Administrator kann den alten Administrator deaktivieren. Gehen Sie dazu wie im Kapitel „Benutzer / Administrator deaktivieren“ beschrieben vor.

B. Von Benutzer zu Administrator mutieren (und umgekehrt)

Mutationen von bereits erfassten Benutzer oder Administratoren können vom EA nicht selbstständig vorgenommen werden. In solchen Fällen, setzen Sie sich mit der für Sie als EA zuständige Kreisdirektion in Verbindung.

Bemerkung:

Fehlen die Zugangsdaten des einzigen Administrators (weil dieser z. B. nicht mehr beim EA arbeitet), kann sich ein neuer Mitarbeiter anmelden. Dabei ist wie im Kapitel „Selbstregistration“ vorzugehen.

Passwort zurücksetzen

Aus Datenschutzgründen werden Personendaten und Passwörter nicht in der Applikation EA Datenaustausch mit China verwaltet.

Daher können vergessene Passwörter nicht manuell angepasst werden, sondern nur zurück gesetzt werden.

1. Öffnen Sie die Seite der Applikation EA Datenaustausch mit China.
(<https://www.zkv.ezv.admin.ch/eacn-upload/?login>).
2. Klicken Sie unter den Loginfelder auf „[Passwort vergessen oder gesperrt?](#)“.

EA Datenaustausch mit China

Willkommen bei der Applikation **EA Datenaustausch mit China**, welche für die elektronische Übermittlung der von Ermächtigten Ausführem ausgefertigten Ursprungserklärungen im Rahmen des Freihandelsabkommens zwischen der Schweiz und China bestimmt ist.

Login

Bitte melden Sie sich mit Ihrer Benutzer-ID und Ihrem Passwort an.

Benutzer-ID	
Passwort	
Senden	

2

► [Passwort vergessen oder gesperrt?](#)
⇒ [Als Administrator bei EA Datenaustausch mit China registrieren](#)
⇒ [Handbuch](#)

3. Geben Sie Ihre Benutzer-ID sowie das im Bild gezeigte Wort ein.
4. Klicken Sie auf „Senden“.

Benutzer-ID		3
Wort im Bild		
		
Senden		4
Neues Bild		

5. Sie erhalten eine E-Mail an die von Ihnen bei der Selbstregistration angegebene Adresse.
6. Öffnen Sie die E-Mail und klicken Sie auf den Link.
7. Klicken Sie auf „Initialpasswort anfordern“.

Passworrücksetzung

Nach dem Klick auf den Button unten wird Ihnen per SMS ein Reset Code zugestellt und Sie werden dann automatisch auf die Seite weitergeleitet, wo Sie sich mit diesem ein neues Passwort setzen können.

Initialpasswort anfordern

7

8. Sie erhalten per SMS ein neues Initialpasswort an die bei der Selbstregistration erfasste Mobiltelefonnummer.

9. Geben Sie das erhaltene Initialpasswort im Feld „Reset Code (SMS)“ an.

10. Erfassen Sie ein neues Passwort nach den unten aufgeführten Richtlinien und bestätigen Sie es im zweiten Feld.

Passworrücksetzung (mit Reset Code)

Nun können Sie sich mit dem im SMS erhaltenen Reset-Code ein neues Passwort setzen.

i Im ersten Feld geben Sie den Reset-Code, im zweiten ihr neues Passwort, welches Sie im dritten Feld nochmals wiederholen müssen.

Reset Code (SMS)

9

Neues Passwort

10

Neues Passwort
bestätigen

Das neue Passwort muss folgende Kriterien erfüllen:

- acht (8) Zeichen,
- einen (1) Grossbuchstaben,
- einen (1) Kleinbuchstaben,
- zwei (2) nicht alphabetische Zeichen (z.B. Zahlen, Sonderzeichen)

Bitte beachten Sie zudem, dass das neue Passwort sich von den bereits benutzten Passwörtern unterscheiden muss.

Weiter

Nach erfolgreichem Reset können Sie sich mit dem neuen Passwort in die Applikation EA Datenaustausch mit China einloggen.

Status einer Ursprungserklärung

Status	Erläuterung	Was ist zu tun?
Hochgeladen	Das Dokument wurde erfolgreich auf den Server des BAZG hochgeladen.	Nichts. Das System versendet das Dokument automatisch.
Gesendet	Das Dokument wurde erfolgreich nach China übermittelt.	Nichts. Das System prüft automatisch auf erhaltene Antworten aus China.
Abgelehnt	Das Dokument wurde von China abgelehnt.	Überprüfen Sie Ihr Dokument sowie die Nummerierung (23-stellige Seriennummer), annullieren Sie das fehlerhafte Dokument und laden es korrigiert erneut hoch. Bitte beachten Sie, dass das Datum des Handelspapiers nicht in der Zukunft gesetzt werden darf.
Akzeptiert	Das Dokument wurde von China akzeptiert.	Nichts. China hat das Dokument erhalten.
Antwort ausstehend	Das System konnte nach wiederholten Versuchen das Dokument nicht nach China senden.	Nichts. Das System schickt automatisch eine Fehlermeldung nach China. Service-Center IKT des BAZG übernimmt die Fehlerbehebung.
Storniert	Das übermittelte Dokument wurde annulliert.	Falls nötig, können Sie die Nummer der stornierten Ursprungserklärung wieder verwenden.
Gelöscht	Das Dokument wurde vom System nach 6 Monaten automatisch gelöscht.	Sie können die Dokumente in Ihrem eigenen System länger aufbewahren.

Es ist möglich, dass für das gleiche Dokument mehrere Antworten aus China eintreffen. Wenn eine dieser Antworten „Akzeptiert“ ist, ist der Status des Dokuments als akzeptiert zu betrachten, selbst dann, wenn anschliessend eine Ablehnungsmeldung eintrifft.